FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Dist 187
Enu 10

Province: Quebec — District No. 187 — S. District No. 9 — Enumeration District / District du recenseur No. 9 — in / dans: Quebec Centre — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Augusto Bisson — Enumerator. / Recenseur. Juin 3

Dwelling House. Dwelling House.	Family. Ménage.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where persons is employed, as "on farm", "in factory", "in mine", "in foundry shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Language of religious instruction in public schools, if other than English or French. (Specify if in University.)	Blind.	Deaf and dumb.	Average.	Remarks.
NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES / INFIRMITÉS		
Dwellings.	Families.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, par exemple, "à la ferme", "à l'usine", "à la mine", "à la fonderie", "à la drogue", "à la pharmacie", etc.	Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal.	Nombre de semaines occupées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en langue française ou anglaise, dans les plus de 16 ans, si différente de celle parlée ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.	Average.	Remarks.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
		Baker Denise	140 Dame	F	Fille	C	Déc	1845	15	Lac			Français	Canadienne	Catholique													100.00	15	5.20		Oui	Oui	F					
		" Louis	"	M	Fils	C	Janvier	1901	10	"			"	"	"														100.00	10	5.20		"	"	"					
		" Mary	"	F	Fille	C	Mars	1905	6	"			"	"	"														100.00	9	5.20	10	"	"	"					
		" Marlene	"	"	"	C	"	1908	3	"			"	"	"														100.00	9	5.20		Non	Non	"					
		" Frances	"	M	Fils	C	Juillet	1832	79	"			"	"	"																		Oui	Oui	"					
18	64	Philippe Fred	12 "	"	Chef	M	Mars	1872	34	"			Canadien	"	Cath	Comptable	6-7-46		S		Mdse Dept Store	52		60		1400.00			2000.00	20	35.00		"	"	F					
		" Angèle	"	F	Femme	M	Mai	1873	38	"			"	"	"																		"	"	"					
		" Fred	"	M	Fils	C	Juillet	1896	16	"			"	"	"														100.00	10	5.20	10	"	"	"	30.00				
		" Bertha	"	F	Fille	C	Mai	1898	13	"			"	"	"														100.00	10	5.20	10	"	"	"					
		" Henry	"	M	Fils	C	Mar	1903	7	"			"	"	"																		Non	Non	"					
		" Joseph	"	"	"	C	Juillet	1905	5	"			"	"	"																		"	"	"					
4	65	Pabillon Rosebaud	24	"	Chef	M	Mar	1851	59	"			Français	"	Cath	Jardinier	1-6-12		S		Décorateur	26		60		300.00			1.000	50	24.00		Oui	Oui	F					
		" Leonard	"	M	Fils	M	Janvier	1888	23								2-6																Non	Non	"					
	66	" Marie Louise	20½ "	F	Chef	C	Juin	1889	21								2-6												50.00	11	5.20		Oui	Non	F					
		" Emile		M	Fils	C	Février	1893	16							Forgeron	4-6-52		S		Employé	40		60		600.00			1.000	50	15.00		Oui	Oui	F					
		" Alexandre	4	"	Fils	C	Mars	1896	21							Forgeron	1-6-41		S		Entrepreneur	52		60		360.00							"	"	"					
		" Diana		F	Fille	C	Déc	1880	30								2-6												100.00	30	5.20		Non	Non	"					
50	67	Gaudet Raymond	31 "	"	Chef	M	Mar	1880	42							Cordonnier	7-6-52		S		Manf Chaussures	32		60		400.00			1.000	45	18.00		Non	Non	"					
		" Eugène	" "	1	Chômeur	M	Août	1901	10								2-6												70.00	40	5.20		Oui	Oui	"					
		" Raymond		M	Fils	C	Oct	1891	19							Cordonnier	7-6-52		M		Rep Bottes	52		60		240.00							"	"	"					
		" Eugénie	"	F	Fille	C	Juillet	1894	16																							10	"	"	"					
		" Antoinette	"	"	"	C	Janv	1896	14																							10	"	"	"					
		" Thomas	"	"	"	C	Sept	1897	13																							10	"	"	"					
		" Marie Blanche	"	"	"	C	"	1899	11																							10	"	"	"					
		" Pierre	"	M	Fils	C	Juillet	1901	9																							10	"	"	"					
		" Rosalie	12	F	Fille	C	Oct	1902	8																							10	"	"	"					
		" Napoléon		M	Fils	C	Juillet	1904	6																							10	"	"	"					
		" Sarah		F	Fille	C	Janvier	1905	5																								Non	Non	"					
		" Spencer				C	Oct	1907	1																								"	"	"					
51	68	" Thomas	33	M	Chef	M	"	1836	74							Rentier																	Oui	Oui	"					
		Asselin Louis		F	Fille	C	Mar	1865	45							Cordonnière	7-6-52			R.P.	Propriétaire	52		60		250.00							"	"	"					
58	69	Gaudet Louis	" Dubuc	M	Chef	M	Août	1841	70																				200.00	40	10.00		"	"	"					
		" Delphine		F	Femme	M	Mai	1873	41											R.P.	Propriétaire	52		60		360.00							Non	Non	"					
		Lebouthillier Alice			Chef	S	Juillet	1877	33							Ménagère																	Oui	Oui	"					
59	70	Dubé Joseph	"	M	Chef	M	Août	1870	41							Cordonnier	7-6-52		S		Manf Chaus	52		60		1000.00			1.000	40	27.50		"	"	F					
		" Mary	3	F	Femme	M	Oct	1882	29	Ont																							"	"	"					
		" Polly		F	Fille	C	Déc	1903	7	Que																						10	"	"	"					
57	71	Dubois Philippe	22 "	"	Chef	M	Juillet	1890	32	"			"	"	"	Bûcheron	7-6-52		S		Bûcheron	52		70		600.00			1.000	37	17.00		"	"	"					
		" Philippe		F	Femme	M	Sept	1877	33								2-6																"	"	"					
		" Théodore	4	M	Fils	C	Mar	1907	3								2-6																Non	Non	"					
		Gaudet Arthur		"	Beau-Père	V	Mai	1840	68								7-6-52																Oui	Non	"					
55	72	Thibeault Amédée	22 "	M	Chef	M	Juin	1889	22							Cordonnier	7-6-52			R.P.	Propriétaire	52		60					1.000	38	12.95		"	"	"					
		" Amélia		F	Femme	M	Mai	1890	20								2-6																"	"	"					
		" Marie	4	"	Fille	C	Août	1910	2								2-6																Non	Non	—					
		Gagnon Julie		"	Belle-Mère	V	Mar	1832	78								7-6																Oui	Oui	"					
56	73	Bouchard Wilfrid	4 "	M	Chef	M	Mars	1872	32							Tanneur	7-6-52		S		Manf Chaus	52		60		400.00							"	Non	"					
		" Elmire		F	Femme	M	Août	1872	36							Bûcheronne	16-6-52			R.P.	Bûcheronne	52											"	Oui	"					
		" Edmond		"	Fils	C	Mai	1900	8								2-6												100.00	8	5.20	10	"	"	"					
52	74	Bouchard Eugène	5 "	M	Chef	M	Mar	1871	32							Bûcheron	7-6-52			R.P.	Bûcheron	52		50		600.00			300.00	30	9.00		"	"	"					
		" Blanche		F	Femme	M	Mai	1874	26								2-6																"	"	"					

4620

22.46